

# Gujarati / ગુજરાતી Gujarātī

romanization: UN 1972/77 + KNAB modifications

## I. Independent vowel characters

|   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |   |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|---|----|
| 1 | અ | a | 4 | ઈ | ī | 7 | ૠ | ṛ  | 10 | ઓ | o  |
| 2 | આ | ā | 5 | ઉ | u | 8 | એ | e  | 11 | ઔ | au |
| 3 | ઇ | i | 6 | ઊ | ū | 9 | ઐ | ai |    |   |    |

## II. Consonant characters

|   |   |                  |    |   |     |    |   |                  |    |   |     |
|---|---|------------------|----|---|-----|----|---|------------------|----|---|-----|
| 1 | ક | ka <sup>A</sup>  | 10 | ઞ | ña  | 19 | ધ | dha              | 28 | લ | la  |
| 2 | ખ | kha <sup>A</sup> | 11 | ટ | ṭa  | 20 | ન | na               | 29 | વ | va  |
| 3 | ગ | ga <sup>A</sup>  | 12 | ઠ | ṭha | 21 | પ | pa               | 30 | શ | sha |
| 4 | ઘ | gha              | 13 | ડ | ḍa  | 22 | ફ | pha <sup>A</sup> | 31 | ષ | ṣha |
| 5 | સ | ṣa               | 14 | ઢ | ḍha | 23 | બ | ba               | 32 | સ | sa  |
| 6 | ચ | cha              | 15 | ણ | ṇa  | 24 | ભ | bha              | 33 | હ | ha  |
| 7 | છ | chha             | 16 | ત | ta  | 25 | મ | ma               | 34 | ળ | ḷa  |
| 8 | જ | ja <sup>A</sup>  | 17 | થ | tha | 26 | ય | ya               |    |   |     |
| 9 | ઝ | jha              | 18 | દ | da  | 27 | ર | ra               |    |   |     |

<sup>A</sup> Dotted variants of the characters: ક̣ qa, ખ̣ kha, ગ̣ ga, જ̣ za, ઝ̣ fa (not much used).

## III. Abbreviated vowel characters and other symbols (ક̣ stands for any consonant)

|   |    |                |   |    |                |    |    |                     |    |     |                  |
|---|----|----------------|---|----|----------------|----|----|---------------------|----|-----|------------------|
| 1 | ક̣ | a <sup>D</sup> | 5 | ક̣ | u              | 9  | કૈ | ai                  | 13 | ક̣  | ṃ               |
| 2 | ક̣ | ā <sup>D</sup> | 6 | ક̣ | ū <sup>B</sup> | 10 | કૌ | o <sup>E</sup>      | 14 | ક̣: | h                |
| 3 | ક̣ | i              | 7 | ક̣ | ṛ              | 11 | કૌ | au                  | 15 | ક̣  | " <sup>(C)</sup> |
| 4 | ક̣ | ī <sup>A</sup> | 8 | કે | e <sup>E</sup> | 12 | ક̣ | ṃ, ṇ <sup>F</sup> |    |     |                  |

<sup>A</sup> Variation: જી jī.

<sup>B</sup> Variation: રૂ rū.

<sup>C</sup> Pronunciation without a vowel.

<sup>D</sup> Special characters in English loanwords: કૅ ઍ, કૌ ઐ, e.g. પ્લેટફોર્મ plātṡfōrm [pletfōrm].

<sup>E</sup> Original table contained also variants: ě, ǒ (incl. in Table I).

<sup>F</sup> Before ch, d, ḍ, g, j, k, n, ṅ, s, ś, t, ṭ and y.

Note. Symbols 12-15 were missing in the original table.

#### IV. Consonant ligatures

Adscript forms of some consonants

Examples

r- ર્ક rka, ર્મ rma

-r ક્ર kra, બ્ર bra, ડ્ર dra

Other ligatures (the list is not complete)

|      |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| કક   | ક     | ક્ષ  | ખત    | ખ    | ગ    | ઘ    | ક    | ક્ષ  | ગ    | ઘ    | ઞ    |
| kka  | kra   | kṡha | khta  | khra | gra  | ghra | ṅka  | ṅkha | ṅga  | ṅgha | ṅma  |
| ચ    | જ     | ઞ    | જ     | ઝ    | ટ    | ઠ    | ઙ    | ઞ    | ઙ    | ઞ    | ટ    |
| chra | jja   | jña  | jra   | jhra | ṭṭa  | ṭṭha | ṭṭha | ḍḍa  | ḍḍha | ḍḍha | ṭṭa  |
| ત    | ત્ર   | થ    | ડ     | ઢ    | ડ    | ઢ    | ઢ    | ઢ    | ઢ    | ઢ    | ઢ    |
| tna  | tra   | thra | dga   | dda  | ddha | dbha | dma  | dya  | dra  | dva  | dhra |
| ન    | ન્ર   | પ    | પ્ર   | ફ    | બ્ર  | ભ્ર  | મ્ર  | ય્ર  | વ્ર  | શ્ર  | શ્ર  |
| nna  | nra   | pta  | pra   | phra | bra  | bhra | mra  | yra  | vra  | shna | shra |
| શ    | શ્ર   | ષ    | ષ     | સ    | હ    | હ    | હ    | હ    | હ    | હ    | હ    |
| shva | shvra | ṡṡṭa | ṡṡṭha | sra  | hṇa  | hna  | hma  | hya  | hla  | hva  |      |

#### Notes

- In order to maintain reversibility middle dot (·) is added:
  - if a consonant character is followed by an independent vowel character;
  - if a consonant character without an inherent vowel is followed by another independent consonant character (not part of a ligature).
- In the UN romanization e → e, ě; ṅ → ṅ; o → o, ǒ; ph → f; middle dot and " are omitted.